



報道機関各位

平成29年 4月24日
室蘭開発建設部 広報官

「にぶたに湖周辺自然観察会・春」を開催します！

～キナアカラ体験（山菜採り）～

室蘭開発建設部二風谷ダム管理所は、平取町及び日高北部森林管理署とともに、「にぶたに湖周辺自然観察会・春」を下記のとおり開催します。

今回は、公益財団法人アイヌ文化振興・研究推進機構主催の「キナアカラ体験（山菜採り）」と併せて開催します。

この自然観察会は、地域の皆さまに二風谷ダム流域の自然への関心を持っていただくことを目的として、平成17年度から開催しています。

1 日 時 平成29年5月13日（土）9時00分～13時00分
※雨天決行

2 場 所 二風谷ダム貯水池周辺・イオルの森
集合場所：二風谷生活館前
沙流郡平取町字二風谷78-12

3 実施内容

- (1) にぶたに湖周辺自然観察会 パネル展
- (2) キナアカラ体験（山菜の採取体験、キナオハウ（山菜汁）試食会）
※公益財団法人アイヌ文化振興・研究推進機構主催

4 その他 詳細は別紙を参照願います。

【問合せ先】 国土交通省 北海道開発局 室蘭開発建設部 電話01457-2-4262

二風谷ダム管理所 所長 春日 慶一（内線 221）

二風谷ダム管理所 管理係長 小田島 大祐（内線 224）

室蘭開発建設部ホームページ <http://www.hkd.mlit.go.jp/mr/>



「にぶたに湖周辺自然観察会・春」について

1 日 時 平成29年5月13日（土）9時00分から
※雨天決行

2 場 所 二風谷ダム貯水池周辺・イオルの森
集合場所：二風谷生活館前
沙流郡平取町字二風谷78-12

3 実施内容 【にぶたに湖周辺自然観察会・春】
パネル展



【キナアカラ体験「山菜採り」】

伝統的作法：山菜の採取体験

伝統料理体験：キナオハウ（山菜汁）試食会

※別添「キナアカラ体験交流事業実施要項」参照

4 日 程 9：00 集合（二風谷生活館前）
9：20 開会、伝統的作法、作業説明
9：40 採取体験（イオルの森）
11：15 にぶたに湖周辺自然観察会・春（二風谷ダム管理所）
12：15 伝統料理試食会（二風谷生活館）
13：00 終了

5 その他 雪解け等の状況により内容及び日程を変更することがあります。

6 主 催 【にぶたに湖周辺自然観察会・春】
二風谷ダム流域治山・治水連絡協議会
（平取町、日高北部森林管理署及び二風谷ダム管理所）

【キナアカラ体験「山菜採り」】

公益財団法人アイヌ文化振興・研究推進機構

平取地域イオル再生事業

キナアカラ体験【山菜採り】交流事業 実施要項

(同時開催：にぶたに湖周辺自然観察会・春)

1. 目的

平取地域イオル再生事業の一環として、春の自然の恵みであります山菜を覚えるとともに正しい採取方法も覚え、採取した山菜もアイヌ語で覚えてもらえるよう実施する。また、春の恵みへの祈りとして伝統的作法も体験することによりアイヌの精神文化の普及・啓発も合わせて図る。また、採れた山菜を使った、伝統料理の試食会も行い、地域コミュニティづくりの推進や町民への理解促進も図ることを目的とする。

あわせて、地域の方々に二風谷ダム流域の自然への関心を持っていただくことを目的として、二風谷ダム流域治山・治水連絡協議会によるにぶたに湖周辺自然観察会・春も実施する。

2. 日時 平成29年5月13日(土) 午前9時00分より ※町バス運行：午前7時30分より

3. 体験場所、伝統料理試食会場 ※集合場所：二風谷生活館前(二風谷78-12)

山菜採取体験場所：イオルの森(二風谷地区)

にぶたに湖周辺自然観察会・春：二風谷ダム管理所

伝統料理、試食会会場：二風谷生活館

4. 主催 公益財団法人アイヌ文化振興・研究推進機構

5. 主管 平取町アイヌ文化振興推進協議会

6. 参加対象 町民及び近隣市町の希望者(小学生を含みますが、低学年の参加には、保護者同伴で参加ください)

7. 参加料 無料

8. 持ち物等 帽子、軍手、長靴、山菜採取道具(ナイフ等)、サミット袋(買い物袋)、飲み物、白めの服装(虫対策)で参加して下さい。

9. 内容

○伝統的作法 ○山菜(ニリンソウなど)の採取体験 ○伝統料理試食会 キナオハウ(山菜汁)

【同時開催】○にぶたに湖周辺自然観察会・春

10. 日程

9:00 集合(二風谷生活館前にご集合下さい)

9:20 開会、伝統的作法、作業説明

9:40 採取体験(イオルの森)

11:15 にぶたに湖周辺自然観察会・春(二風谷ダム管理所)

※時間等、詳細は変更になることがあります。

12:15 伝統料理、試食会(二風谷生活館へ移動し伝統料理をみんなで試食します)

13:00 終了

11. 申込期限・申込先

5月8日(月)までに申込書を事務局へ提出願います。(FAX 01457-2-2277)

個人の申し込みは、お電話でも受け付けますので気軽に参加して下さい。(TEL 01457-2-2341)

12. その他

町有バスを運行しますので、乗車を希望される場合は、必ず、事前にお知らせ願います。申込書に記入する場合は、連絡は不要です。

お子さんが参加する場合は、保護者が必ず刃物等の持参・管理をして下さい。

その他、ご不明な点がございましたら、事務局(役場イオル整備推進係、TEL 01457-2-2341)までご連絡願います。

平取地域イオル再生事業『キナアカラ（山菜採り）体験交流事業』

時下、益々ご健勝のこととお喜び申し上げます。

さて、標記のことについて、別紙実施要項に基づき、実施する運びとなりました。

つきましては、正しい山菜の採り方や見分け方、アイヌ語名などを学習し、アイヌの伝統料理を試食する貴重な事業ですので、趣旨ご理解のうえ、参加いただきたくご案内申し上げます。

記

1. 実施要領 別紙「キナアカラ（山菜採り）体験交流事業実施要項」のとおり
2. 日 時 平成29年5月13日（土）9時00分から
3. 場 所 **集合場所：二風谷生活館前**（平取町二風谷78番地1.2）
山菜採取：イオルの森（二風谷地区）
伝統料理：二風谷生活館
4. 取りまとめ 5月8日（月）までに申込書を記入し、下記事務局へFAX願います。
事務局：平取町役場アイヌ施策推進課イオル整備推進係まで
FAX：01457-2-2277

“みんなでアイヌの伝統文化を体験しよう！”

「イオル再生事業」キナアカラ【山菜採り】体験交流事業申込書

氏 名	性別	年齢	住 所	電話番号

※ 5月8日（月）までに平取町役場イオル整備推進係に提出して下さい。